

KÜCHENSTUDIO CAROLA GRAUL
Küchen zum Leben und Genießen
 Adelsried und Augsburg im Sheridan Tower

Im Moos 5 | 86477 Adelsried
 Max-Josef-Metzger-Str. 21 | 86157 Augsburg
 www.graulkuechen.de

musterhaus küchen

Werden Sie jetzt Teil unseres Teams und bewerben Sie sich auf folgende Stellen:

- WEG-Verwalter (m/w/d)
- Sachbearbeiter (m/w/d)

AREAL GmbH Hausverwaltungen

Franz-Kobinger-Str. 5, 86157 Augsburg
 0821-50980-41

arealgbmh.de
 brey@arealgbmh.de

SUPER DEAL BOX
 KFC
 5,99 €
 3 x in Augsburg

Mittwoch, 11. Dezember 2024

Ausgabe 100/50



JEDEN MITTWOCH:
 WOCHENZEITUNG
 FÜR STADT&LAND

AUGSBURG JOURNAL

REPORTER

swa
 Immer an deiner Seite

Halle-Attentäter in Gablingen gefoltert?

Stephan B. soll Anzeige gegen JVA-Personal wegen Misshandlung erstattet haben

100. Ausgabe
 AUGSBURG JOURNAL
REPORTER
 SEITE 3

Stürmer Samuel Essende
Der Wolf trifft wieder
 SEITE 7

Als Halle-Attentäter hat Stephan B., inzwischen wegen Doppelmordes verurteilt, fragwürdige Bekanntheit erlangt. Nun soll er zu einer größeren Zahl Betroffener zählen, die Strafantrag wegen Folter gegen Justizmitarbeiter des Gablinger Gefängnisses gestellt haben. Der rechtsextreme Täter hatte im Oktober 2019 versucht, eine Synagoge in Halle zu stürmen, um dort versammelte Menschen zu töten. Als dies misslang, erschoss er zwei Menschen auf der Straße. Er wurde gefasst und 2021 zu einer lebenslangen Freiheitsstrafe mit anschließender Sicherungsverwahrung verurteilt. Seitdem ist der Mörder, der als hochgefährlich gilt, in deutschen Haftanstalten unterwegs. Wie zu hören ist, „teilen“ sich mehrere Anstalten aus verschiedenen Bundesländern die Aufgabe, den zur Tatzeit 27-jährigen zu arretieren. Offenbar kam B. auf seiner Tour 2023 auch in Gablingen in eine Zelle. Jedenfalls soll aus seinem Umfeld laut eines Medienberichts Strafanzeige wegen Folter und wegen des Verstoßes gegen die Menschenrechtskonvention gestellt worden sein.

Gablingen und Folter – **Andreas Dobler**, Sprecher der Augsburger Staatsanwaltschaft, erklärt: Nach dem Bekanntwerden der ersten Vorwürfe gegen die stellvertretende Gefängnisleiterin und später gegen weitere Angehörige der Anstalt sei eine Vielzahl von Beschwerden bis hin zu Strafanzeigen erstattet worden. Diese würden derzeit von der Kriminalpolizei geprüft, wo auch die Akten liegen. Laut Dobler mache die Staatsanwaltschaft keine Angaben zu Einzelheiten in dem laufenden Verfahren, auch nicht zu Anzeigen einzelner Personen wie Stephan B.. Die Augsburger Staatsanwaltschaft hatte das Gablinger Gefängnis mehrfach durchsucht und dabei mögliche Beweise sichergestellt. Was durch die Beschwerde eines einzelnen Häftlings und dessen Verteidigerin im Oktober bekannt wurde, Missbrauch, Foltervorwürfe, ist unterdessen „ganz oben“ im Bayerischen Justizministerium angekommen.

Staatsminister **Georg Eisenreich** (CSU) erklärte kürzlich: „Die im Raum stehenden Vorwürfe im Zusammenhang mit der JVA Augsburg-Gablingen sind gravierend.“ Gewalttätige Übergriffe auf Gefangene und die rechtswidrige Unterbringung in einem besonders gesicherten Haftraum dürfe es in einem Rechtsstaat nicht geben. Wenn Straftaten im Amt begangen wurden, würden diese mit aller Konsequenz strafrechtlich verfolgt und mit aller Konsequenz dienstrechtlich belangt. Nach den Ermittlungsmaßnahmen der Staatsanwaltschaft Augsburg in der JVA Gablingen wurden laut Ministerium mehrere Maßnahmen ergriffen: Eisenreich hat eine abteilungsübergreifende „Task Force“ im Justizministerium eingesetzt, die derzeit die interne Aufarbeitung im Ministerium und der JVA mit Hochdruck vorantreibt. Es wurde ein Betretungsverbot für alle Beschuldigten und ein vorläufiges Verbot der Führung

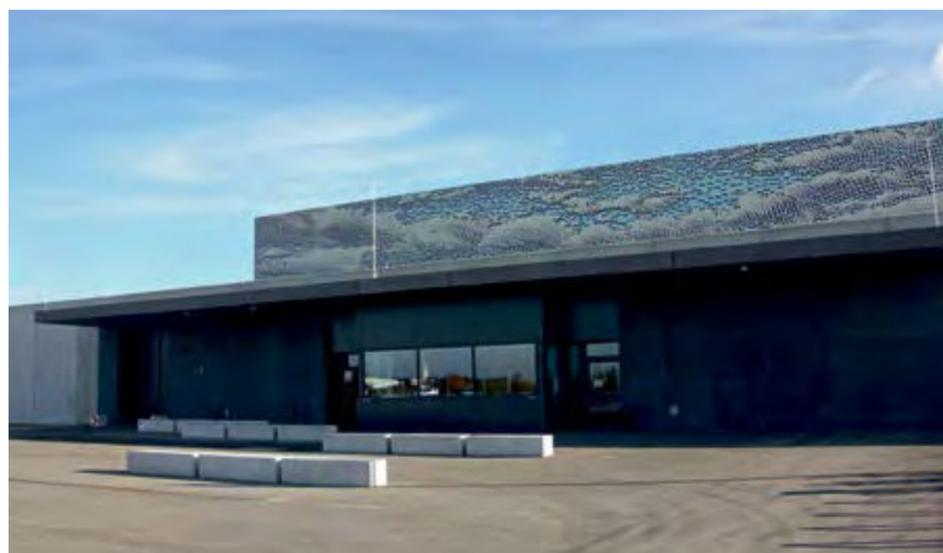
der Dienstgeschäfte ausgesprochen sowie ein Disziplinarverfahren bei der Generalstaatsanwaltschaft München eingeleitet. Insgesamt 17 frühere Mitarbeiter des Gefängnisses sind von dieser Maßnahme betroffen, allen voran die stellvertretende und die leidende Gefängnischefin. Es wurde eine neue stellvertretende Leiterin kommissarisch eingesetzt. Die vormalige Leiterin der JVA sei vorläufig vom Dienst freigestellt worden, „um die Aufklärung des Sachverhalts zu erleichtern.“ Sie sei aber weder Beschuldigte eines Ermittlungsverfahrens noch werde gegen sie ein Disziplinarverfahren geführt. Die Berichtspflichten an das Ministerium wurden verschärft. In der JVA Augsburg-Gablingen ist bis auf weiteres jede Unterbringung in einem besonders gesicherten Haftraum ab dem ersten Tag der Anordnung berichtspflichtig. Vor allem gibt es den Vorwurf an Justizmitarbeiter, dass Häftlinge in „besonders gesicherten Hafträumen (BgH)“ misshandelt worden sein könnten. Dabei handelt es sich um solche Zellen, in denen suizidgefährdete oder gewalttätige Häftlinge normalerweise vorübergehend untergebracht werden. Einige von ihnen hätten aber deutlich länger als notwendig dort verbringen müssen. Zudem seien sie nackt gewesen und hätten nicht einmal eine Matratze gehabt, um sich schlafen legen zu können. Darf man einen Kontrapunkt in dem sehen, was Kulturstaatsministerin **Claudia Roth** jetzt, fünf Jahre nach dem Halle-Attentat durch „Folter-Opfer“ Stephan B., schreibt? „Auch fünf Jahre nach dem Anschlag in Halle sitzt der Schock immer noch tief. Es darf nicht sein, dass Jüdinnen und Juden in Deutschland Angst haben, Gottesdienste zu besuchen oder auf andere Weise öffentlich sichtbar zu sein. Und doch ist genau das auch heute traurige, beschämende Realität.“ Es zeige sich, wie notwen-

dig der Kampf gegen alle Formen des Antisemitismus sei. „Dafür brauchen wir die volle Härte des Rechtsstaates, dafür müssen wir allen geistigen Brandstiftern entgegenreten, die versuchen, unsere Verantwortung für das Menschheitsverbrechen des Holocaust zu relativieren.“ Das menschenverachtende Weltbild des Täters von Halle von vor fünf Jahren war laut Roth eine krude Mischung aus Antisemitismus, Muslimfeindlichkeit, Rassismus und Frauenfeindlichkeit. „Sein zweites Ziel, den Kiez-Döner, wählte er, weil er dort muslimische Menschen vermutete. Die Logik des Rechtsextremismus richtet sich gegen alles, wofür wir als offene Gesellschaft stehen – gegen ein friedliches Zusammenleben in Vielfalt und Würde. Wer gegen Jüdinnen und Juden, gegen Musliminnen und Muslime hetzt,

wer Hass sät, der ruft damit Gewalt hervor. Der Kern unseres demokratischen Zusammenlebens ist der unbedingte Schutz der Würde des Menschen – jedes Menschen. Dafür brauchen wir ein friedliches Zusammenleben in Vielfalt und Respekt der Unterschiedlichkeit. Wir alle müssen, im Kleinen wie im Großen, dem Hass und der Ausgrenzung von Menschen entgegenreten. Das kann uns nur gemeinsam gelingen.“

VERSTOSS GEGEN DIE MENSCHENRECHTE

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
 03944 - 36160
 www.wm-aw.de
 WOHNMOBIL-CENTER
 Am Wasserturm



Stephan B., der verurteilte Attentäter von Halle, erhebt schwere Vorwürfe gegen Mitarbeiter der JVA Augsburg-Gablingen.

www.spdfraktion.de/wirtschaft

Wie sichern wir Jobs und Wachstum?

Sprechen wir darüber.

Ulrike Bahr
 MdB

Sprechstunde:
Mittwoch, 11.12.24, 15.00 Uhr
 Stadtcafé Augsburg, Ernst-Reuter-Platz 1
 86150 Augsburg

SPD Fraktion im Bundestag

Standpunkt

Der ENP Wärme muss veröffentlicht werden

Christian Pettinger (ÖDP)

Der Energienutzungsplan Wärme muss sofort veröffentlicht werden. Die Bürgerinnen und Bürger, vor allem die Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer, brauchen dringende Orientierung für den Umgang mit alten Heizsystemen. Die Veröffentlichung würde jetzt Transparenz schaffen, Planungssicherheit geben und die Wärme-wende in Augsburg voranbringen. Außerdem könnte Augsburg so eine Vorreiterrolle bei der kommunalen Wärmeplanung einnehmen. Auch nach 2026 bleibt die kommunale Wärmeplanung ein fortlaufender Prozess, den wir als Stadtgesellschaft offen und gemeinsam gestalten müssen. Es gibt keinen Grund, den Plan weiter zurückzuhalten.

SPD Fraktion im Augsburger Stadtrat

vhs 70 Jahre Augsburger Volkshochschule

Augsburger vhs GUTSCHEIN
Geschenke die im Kopf bleiben

Verschenken Sie Ihren Liebsten erlebbare Bildung!
www.vhs-augsburg.de
0821/50265-55

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER
AUGSBURG-JOURNAL.DE

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER
IMPRESSUM

HERAUSGEBER
Walter Kurt Schillfarth
Anja Marks-Schillfarth

GESCHÄFTSFÜHRERIN
Anja Marks-Schillfarth

CHEFREDAKTEUR
Marc Kampmann (V.i.S.d.P.)

REDAKTION
Julia Greif, Johannes Kaiser, Michael Siegel

MARKETING
Andreas Bouloubassis, Harald Schnelzer,
Alex Hagl, Margit Birk, Cornelia Klaus

GRAFIK
Stefanie Lechner, Tina Billy

ONLINE
Julia Nieschwietz

VERWALTUNG
Melanie Römmeit
verwaltung@augsbjournald.de

AJ VERLAGS GMBH
Provinstraße 52, V5_1
86153 Augsburg - 0821/34774-20

DRUCK Presse-Druck- und Verlags GmbH, Augsburg

swa Herzenswunsch: gemeinsam für das Kältemobil des SKM Augsburg



Große swa Herzenswunsch-Spendenaktion

Das Team des Kältemobils des SKM gibt am Samstag, 14. Dezember zwischen 13 bis 17 Uhr am swa Gepäckbus beim Merkurbrunnen am Moritzplatz einen Einblick in seine Arbeit. Die swa bieten einen Teeauschank gegen Spende für das Kältemobil an und informieren gemeinsam mit dem SKM Augsburg über die swa Herzenswunsch-Aktion.

Archiv-Foto: swa/Thomas Hosenmann

Das Kältemobil des SKM Augsburg bringt Hilfe zu Obdachlosen: Tee, Schlafsäcke oder warme Kleidung. Die swa unterstützen diese Arbeit mit ihrer diesjährigen Spendenaktion „swa Herzenswunsch“. Wer das Projekt unterstützen möchte, findet auf der Website der swa unter swa.to/herzenswunsch den Link zur Spendenplattform der Stadtparkasse

Augsburg. Das Team des Kältemobils gibt am **Samstag, 14. Dezember zwischen 13 bis 17 Uhr** am swa Gepäckbus beim Merkurbrunnen am Moritzplatz einen Einblick in seine Arbeit. Die swa bieten einen Teeauschank gegen Spende für das Kältemobil an und informieren gemeinsam mit dem SKM Augsburg über die swa Herzenswunsch-Aktion.

Spenden und Obdachlosen helfen

Etwa 50 bis 70 Menschen leben in Augsburg auf der Straße. Die Zahlen sind dynamisch und ändern sich täglich. Sie schlafen unter Brücken, auf Bänken in Parks oder öffentlichen Plätzen. Bei Minusgraden decken sie sich notdürftig mit Decken oder Schlafsäcken zu – sofern sie welche haben. Sie müssen hoffen, dass sie auch diese kalte Nacht überstehen und für ein paar Stunden die Augen zumachen können. Viele von uns sehen weg, wenn wir zufällig an Menschen vorbeigehen, die draußen übernachten. Das Streetwork-Team und die rund 50 Freiwilligen des Kältebusses vom SKM Augsburg, Katholischer Verband für soziale Dienste e.V., gehen gezielt auf sie zu. Jeweils zu zweit fahren sie, wann immer es kälter als null Grad Celsius ist, mit dem „Kältebus“ – das Kältemobil des SKM – etwa zehn Plätze in Augsburg an. Im Gepäck: warmer Tee, Schlafsäcke, Winterjacken, Müt-

zen oder Handschuhe. „Wir hören zu und zeigen auf, mit welchem Angebot der SKM Augsburg dabei unterstützen kann, die Obdachlosigkeit hinter sich zu lassen“, sagt **Verena Ryssel**, SKM Bereichsleiterin der Wohnungsnotfallhilfe. „Dabei verweisen wir auch auf die Möglichkeit, in einem der Übergangwohnheime der Stadt Augsburg zu übernachten.“ In Deutschland sind im vergangenen Jahr sechs obdachlose Menschen erfroren. So zumindest die offizielle Zahl. Die tatsächliche könnte sogar noch höher sein. Damit den Menschen geholfen werden kann, ist das Kältemobil auf Spenden angewiesen: „Jeder Einsatz mit dem Kältemobil kostet ungefähr 150 Euro“, sagt Verena Ryssel.

swa Spendenlauf brachte 5.600 Euro

Die Stadtwerke Augsburg sind Partner des SKM Augsburg und unterstützen, wo sie können. So sammelten sie zum Beispiel beim ersten swa Spendenlauf,

Aus der Mitte

Liebe Augsburgerinnen und Augsburger!

Eine Rückzahlung von über 20 Mio Euro hängt wie ein Damoklesschwert über dem städtischen Haushalt. Grund sind nicht belegte Zahlungen für den Betrieb des Corona-Impfzentrums in den Jahren 2020 - 2022. Dass in einer Ausnahmesituation Fehler vorkommen, ist verständlich. Wenn aber tatsächlich immer wieder Rechnungen als „fachlich und rechnerisch richtig“ abgezeichnet wurden, obwohl in Wahrheit keinerlei Überprüfung stattgefunden hat, ist das kein verzeihlicher Fehler der Verwaltung, sondern ein hochbedenkliches Versagen aller Kontrollinstanzen. Der eigentliche Skandal ist aber das allzu gemächliche Aufklärungstempo, das OB Weber und Gesundheitsreferent Erben auch 2 Jahre nach Corona noch immer an den Tag legen. Hier darf es kein Aussetzen in der Hoffnung geben, der Freistaat werde irgendwann auf die Rückzahlung verzichten. Es geht hier um Steuergelder!

Ihr Lars Vollmar, Fraktionsvorsitzender

Bürgerliche Mitte
Freie Wähler · FDP · Pro Augsburg

JA zu BAYERN NEIN zu Berlin

Anton Steinböck
...aus Liebe zur Heimat

der im Juli auf dem Gaswerksgelände stattfand, 5.600 Euro für das Kältemobil. Die Startgebühren der 230 Teilnehmenden wurden zu 100 Prozent weitergegeben. Für die erlaufenen 2.277 Runden spendeten die swa zusätzlich 50 Cent pro Runde. „Wir freuen uns sehr, dass sich so viele Menschen zum Lauf angemeldet hatten, und bedanken uns für den sportlichen Einsatz“, sagt **Carina Huber**, stellvertretende Geschäftsführerin des SKM Augsburg. „Mit den gesammelten Spenden können umgerechnet 40 Einsätze des Kältemobils finanziert werden. Das ermöglicht uns Planungssicherheit für den Winter“, ergänzt sie. Unter swa.to/herzenswunsch finden Interessierte alle Infos zu dem Projekt und können das Kältemobil mit ihrer Spende unterstützen.

vhs Volkshochschule Augsburger Land e.V.

Ein Geschenk, das von Herzen kommt und lange bleibt!

Überraschen Sie Ihre Liebsten dieses Jahr mit einem Gutschein der vhs Augsburger Land.

Lernen, entdecken, wachsen: unser vielseitiges Kursangebot ist ein Geschenk voller Möglichkeiten. Einfach **Gutschein** online sichern, Betrag auswählen und Freude schenken!

Volkshochschule Augsburger Land e.V.
Holbeinstraße 12 | 86150 Augsburg
www.vhs-augsburger-land.de

ATERIMA care
betreut familiär

Familiäre Alltagsbegleitung im eigenen Zuhause!
So gelingt professionelle sog. 24-Stunden-Betreuung zuhause.

Ihre Regionalberaterin Gabriele Graff
0175-195 63 84
augsburg-sued-west@aterima-care.de

Rätselspaß: SUDOKU - normal und spezial LÖSUNGEN S. 9

4			5			1		
3		6		2				9
				3	8		7	
	3	4	9					1
	2	5			9			
1				4			6	
	9		7	4				
	4			6				8
		3			9		4	

				4			3	
				3	4	6		
			6					
			9		7			
7	1	3						
				5		1		
5	8							4
		2				8		
1		7				2		6

Sudoku-Rätsel kennt jeder. In allen neun Feldern sowie senkrecht und waagrecht müssen jeweils die Zahlen 1 bis 9 unterkommen. Neben dem Standard-Sudoku (ganz links) präsentieren wir jeweils ein Spezialrätsel, diesmal ein „X-Sudoku“. Hier müssen auch die grau unterlegten Diagonalen jeweils die Zahlen 1 bis 9 enthalten.

Bestattungshilfe Irmgard Eberle
Berater - Beraterinnen - Helfer

Erd-/Feuer-/Berg-/Diamant-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen und sämtliche Steinmetzarbeiten.

Persönliche Betreuung und Hausbesuche. Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledigen wir Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Göggingen
Telefon 0821 / 9 29 98

Stappach
Telefon 0821 / 48 10 36

Diedorf-Anhausen
Tel.: 08238 / 2776

info@bestattungshilfe.de
www.bestattungshilfe.de



Unsere Top-Stories der vergangenen zwei Jahre



100 Ausgaben Augsburg Journal REPORTER – das feiern wir mit einem Rückblick auf unsere beliebtesten Artikel. Die Schlagzeilen zeigen auch, was Augsburg in den vergangenen zwei Jahren bewegt hat. Das sind unsere Geschichten, die online am erfolgreichsten waren:

„Drama um Roy-Black-Sohn – Torsten Höllerich in Entzugsklinik in Kolumbien“: Der Sohn der Schlaglegende musste sich behandeln lassen – „Ich will nicht so enden wie mein Vater“, war sein Ansporn.

„AFD-Politikerin im Visier der Antifa – Warum Linksextreme es auf diese Brasilianerin in Augsburg abgesehen haben“: Dieser

Artikel über **Gabrielle Mailbeck** war unter den meistgeklickten.

Mitte Oktober stand Quantron-Chef **Andreas Haller** bereits auf unserer Titelseite: „Andreas Haller (46) berichtet von Nahtoderfahrung – Wasserstoff-Pionier überlebt zweiten Herzinfarkt“ titelte der AJ REPORTER damals. Nur eine Woche später war Quantron wieder im REPORTER zu finden: „Seit Monaten kein Lohn Mitarbeiter der Firma Quantron klagen – Prozesse am Arbeitsgericht anhängig“ hieß es dann: Bereits Anfang Oktober sprach der AJ REPORTER mit Mitarbeitern, die nicht mehr bezahlt wurden. Nur wenig später meldete die Gersthofer Firma Insolvenz an.

„Der Wiederaufstieg der Augsburgers Traditionsfirma Renk – Chefin **Susanne Wiegand** mischt die Branche auf“ hieß es noch im März 2023. Im Januar 2025 heißt es aber: Renk ohne Wiegand – die Vorstandsvorsitzende hört dann auf.

Nicht fehlen dürfen natürlich unsere Original Augsburg Journal Reporter-Votings zum Plärrer-Girl und Trachtkerl: **Katharina, Conny, Michel** und **Kevin** zierten nicht nur unsere Kandidatenliste, sondern machten auch auf der Siegerausgabe etwas her.

„Mord an Polizist **Matthias Vieth** – Kommen die Täter nach 10 Jahren Haft frei? Experten über die Chancen einer frühzeitigen Entlassung des 2014 verurteilten Brüder-Paares“ titelten wir.

„Dreifach-Mord – Hintergründe zur entsetzlichen Bluttat von Langweid“: Sportschütze **Gerhard B.**, der nach jahrelangen Nachbarschaftsstreitigkeiten drei seiner Nachbarn erschossen hatte, ist inzwischen zu lebenslanger Haft verurteilt worden.

„High Society abgezockt? Ermittlungen gegen Augsburgers laufen – Anwalt Weiss über den mutmaßlichen Millionen-Betrüger **Daniel B.** und dessen Luxus-Leben“: Der mittlerweile suspendierte Oberregierungsrat aus der Bayerischen Staatskanzlei stand im Mittelpunkt eines handfesten Skandals: Die Staatsanwaltschaft Augsburg ermittelt wegen mutmaßlichen Betrugs in Millionenhöhe. jg

WINTERSALE!

FIAT

NUR SOLANGE VORRAT REICHT

MEGA-ANGEBOT - OHNE ANZAHLUNG!

IHR VORTEIL JETZT BIS ZU 1)
5.000 €

DER NEUE FIAT 600 HYBRID „125 JAHRE“ EDITION
Mildhybrid, 74 kW (100 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE: Navigation, PDC hinten, Sitzheizung vorne, AppleCarplay/Android Auto, Verkehrszeichenerkennung und vieles mehr...

AKTIONSPREIS AB 23.990 € ODER JETZT AB 135 € MTL. LEASEN⁴⁾

BIG DEAL GESCHENKT! 6 Jahre Garantie²⁾ 2 Inspektionen³⁾

OHNE! ANZAHLUNG!

1) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers. 2) Händlereigenegarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungsatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.händlereigenegarantie.eu oder bei uns. 3) Zwei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 4) Laufzeit 24 Monate, Laufleistung 5.000 km/Jahr, zzgl. 995,- € Frachtkosten. Ein Kilometerleasing-Angebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstr.10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Abb. ist Symbolfoto mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.

Fiat 600 MHEV: Kraftstoffverbrauch komb. 4,8 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 109 g/km, CO₂-Klasse C.

JETZT NUR BEI IHREM NEUEN FIAT-PARTNER IN AUGSBURG:

HAAS AUGSBURG · Gögginger Strasse 17a+b
Tel. (0821) 57052-0
fiat-haas.de
Georg Haas GmbH & Co. KG

• Drei Gedanken zu ...

**Gemeinsam
Gutes tun**

Die Tage bis Heiligabend sind gezählt, und wir bereiten uns vor auf den Tag der Bescherung - Geschenke werden gekauft, um unseren Lieben eine Freude zu bereiten und das Festtagsessen wird geplant. Doch für mich gehört zur Adventszeit auch, dass wir innehalten und uns daran erinnern, dass leider nicht alle Menschen diese Zeit voller Vorfreude erleben. Viele, mit denen es das Leben gerade nicht so gut meint, können nicht unbeschwert feiern. Daher ist es besonders in dieser Zeit wichtig, an die zu denken, die unverschuldet in Not geraten sind und deren Leben von Sorgen geprägt ist. Wer Gutes tun möchte, hat viele Möglichkeiten. Drei Gedanken dazu.



Von OB Eva Weber

**Gemeinnütziger
Weihnachtsmarkt**

Den Besuch auf dem Christkindlesmarkt nutzen, um Gutes zu tun - das geht! In der kurzen Maxstraße befindet sich der liebevoll gestaltete gemeinnützige Weihnachtsmarkt „s>Weihnachtsplätzle“, koordiniert vom Freiwilligen-Zentrum Augsburg mit Unterstützung des Advent-Wohlfahrtswerkes. Gemeinnützige Organisationen haben hier die Möglichkeit, als Standbetreiber mitzumachen, Selbstgemachtes zu verkaufen und über ihre Projekte zu informieren. Auch fünf Augsburger Schulen sind mit Selbstgebasteltem und -gebackenem dabei - der Erlös kommt den Fördervereinen und Elternbeiräten zugute.

Vinzenzstore

Für alle, die zu Weihnachten spenden möchten, empfehle ich einen Blick auf die Webseite des Vinzenzstore. Dieser Online-Spendenshop ist eine Initiative der St. Vinzenz von Paul Stiftung Augsburg. Er ermöglicht es, alltägliche Produkte für bedürftige Menschen zu kaufen. Ob eine Tasse Kaffee, eine warme Mahlzeit, ein Lebensmittelgutschein oder ein Friseurbesuch - alles was hier gekauft wird, kommt direkt hilfsbedürftigen Menschen in Augsburg und der Region zugute. Weitere Informationen und den Online-Shop finden Sie unter: vinzenzstore.de

**Augsburg engagiert -
das ganze Jahr über**

Natürlich ist es nicht nur an Weihnachten wichtig, an diejenigen in unserer Gesellschaft zu denken, denen es nicht so gut geht. Zum Glück gibt es in Augsburg viele engagierte Bürgerinnen und Bürger, die sich in vielfältiger Weise das ganze Jahr über für andere einsetzen. Sie arbeiten in Organisationen und Verbänden mit, spenden Zeit oder Geld. Ihr Einsatz bewegt so Vieles und stärkt unser Miteinander und unseren Zusammenhalt. Sollten auch Sie sich engagieren wollen, berät Sie das Büro für Bürgerschaftliches Engagement der Stadt Augsburg sehr gerne über die verschiedenen Möglichkeiten. Abschließend möchte ich mich bei allen bedanken, die durch ihr Engagement einen wertvollen Beitrag leisten. Ihr Handeln sorgt dafür, dass viele Menschen in Augsburg Hoffnung und Unterstützung erfahren.

**Danke für Ihre Unterstützung und bis nächste Woche!
Ihre Eva Weber**

... heute von

Johannes Kaiser
Redakteur Sport



★ Tina Rupprecht doppelt im TV, Netflix und ARD



Die dreifache Boxweltmeisterin „Tiny“ Tina Rupprecht ist in diesen Tagen gleich doppelt zu sehen. Zum einen veröffentlicht der WDR eine Doku zum Thema Atmung mit dem Titel „Atmen - Breathe your life“, mit unter anderem Tina Rupprecht, die ab 12.12. in der Mediathek zu sehen sein wird. Zum anderen spielt die Augsburgerin auch in dem neuen Doku-Film über ihren Athletiktrainer **Sepp Maurer** eine Rolle. Dieser erscheint am 16. Dezember in ausgewählten Kinos und auf der Streamingplattform Netflix.

★ FCA empfängt den Meister, Samstag, 15:30 Uhr

Kann der FC Augsburg seine starke Heimbilanz gegen den amtierenden Meister Bayer Leverkusen ausbauen? Diese Frage stellt sich am Samstag, den 14.12. ab 15:30 Uhr. Das Team von Trainer **Jess Thorup** zog zuletzt ins DFB-Pokal-Viertelfinale ein. Die Auslosung dafür folgt einen Tag darauf, am 15.12.

★ Quintenzirkel Adventskonzert, Samstag, 16 Uhr

Am Vorabend des dritten Adventssonntags lädt das Vokalensemble „Quintenzirkel“ in die Klosterkirche St. Johannes der Täufer nach Kloster Holzen. Eine wunderschöne Location für diese Anlässe, aber auch für Hochzeiten. Titel des Konzerts der vier Sänger ist „Adventus Domini“. Der Eintritt ist frei, um Spenden zur Deckung der Unkosten wird jedoch gebeten. Neben dem Auftritt in Kloster Holzen ist das Vokalensemble auch noch mal am 6. Januar 2025 zu sehen, da aber in der Klosterkirche zu Oberschönenfeld.

**Musik, Fußball
und Wortspielkunst**

Stadthalle Gersthofen mit Highlights im Januar

Der Januar in der Stadthalle Gersthofen wird so hochwertig wie vielseitig: Auch für Musik-Freunde beginnt das neue Jahr mit Highlights: Ein bekannt wortgewandter und genauso intellektueller Poet ist Rockmusiker **Heinz Rudolf Kunze** (10. Januar), er kommt gleich im Januar nach Gersthofen. Und für alle Fans von a cappella lässt die Viererkombo Viva Voce im neuen Jahr (26. Januar) die Stadthalle erklingen.

Von harmonischen Tönen bis zu klaren Ansagen und unter-

haltsamen Kommentaren geht es in der Live-Show „Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs“. Genau wie im TV-Format darf sich das Publikum auf kernige Typen, kultige Sprüche und Kacktere en masse freuen - eine Komposition von und für den Fußball. Vom Tore-Talk geht es zum Double in Sachen Humor: **Willy Astor** beweist nicht nur sein komödiantisches Ta-

lent, sondern seine Vielseitigkeit: Bei einem Doppeltermin am 26. Januar können sich Kinder und die Großen vormittags über „Der Zoo ist kein logischer Garten“ freuen - und abends präsentiert Astor sein Programm „Reimart und Lachkunde“ - beides auf jeden Fall mit dem „Prädikat Wortvoll“.

Tickets für diese neuen und alle weiteren Veranstaltungen der Stadthalle Gersthofen gibt es wie immer auf www.stadthalle-gersthofen.de und im lokalen Kartenvorverkauf.

**TICKETS
SICHERN: NEU IM
VORVERKAUF**



„Dein ist mein ganzes Herz“, „Lola“ oder „Leg nicht auf“ - Deutschlands Rock-Poet Heinz Rudolf Kunze kommt am 10. Januar 2025 in die Stadthalle Gersthofen. Foto: Martin Huch

FÜR SIE IN DEN BESTEN LAGEN
BEWERTEN
VERMIETEN - VERKAUFEN
VP VON POLL IMMOBILIEN
Wir vermitteln Ihre Immobilie
Telefon: 0821 - 50 89 062 1
www.von-poll.com/augsburg

Nr. 1



Die Panther spielen am
**Freitag, den
13. Dezember 2024**

um **19:30 Uhr**
gegen **Düsseldorf**

**Ein Spiel, das
richtungsweisend ist**

Da können die Augsburger Panther jede Unterstützung gebrauchen. Die Düsseldorf EG spielt genau wie der AEV um den direkten Ligaverbleib. Nur wenige Punkte trennen beide Teams in der Tabelle. Gerade im Heimspiel wäre ein Sieg von großer Bedeutung.

Verlosung: 25 mal 2 Karten



für den Augsburger Weihnachtscircus

Der Augsburger Weihnachtscircus lädt zum zehnten Mal in seine stimmungsvoll beleuchtete Zeltanlage in der Riedinger Straße 26 ein. Artisten, Clowns und Tierdarbietungen sorgen für ein abwechslungsreiches Programm, das Jung und Alt in den Bann zieht. Für die Eröffnungs-Vorstellung am Mittwoch, 25. Dezember, um 16 Uhr, verlosen wir 25-mal 2 Karten. Einfach eine E-Mail an verlosung@augsbουργournal.de schicken. Mit dem Kennwort: Weihnachtscircus. Bitte vollständige Adresse mit angeben. Die Gewinner bekommen die Karten von uns per Post zugesandt. Viel Erfolg!

Liminal Spaces

Das tim zeigt in der Ausstellung LIMINAL SPACES Werke von **Dorothee Aschoff**. In ihren Arbeiten erkundet Aschoff existenzielle Bedingungen des Menschseins. Was bedeutet es, aufzubrechen, sich auf den Weg zu machen oder gar flüchten zu müssen? Welche Grenzen stellen sich in den Weg? Und welche Landschaften – gleich ob stürmische See oder schroffes Gebirge – gilt es zu bewältigen? Besucher begegnen in der Ausstellung fragil gestalteten Booten und Schlitten, welche sie aus dünnen Papierschichten geschaffen hat. Aschoffs Kunst handelt von Grensräumen zwischen einem Nicht-Mehr und einem Noch-Nicht, sie beschreibt Passagen des Übergangs: liminale Räume. Solche Räume lassen ins Stocken geraten, zwingen zum Innehalten. Die Laufzeit der neuen Ausstellung: 13. Dezember 2024 bis 2. März 2025



Die neuen tim-Weihnachtshandtücher sind da

Ab sofort sind die aktuellen tim-Weihnachtshandtücher für 2024 erhältlich. Die diesjährige Kollektion ist in den Farben dunkelrot und grün gestaltet. Die Tücher bestehen aus 100 Prozent Baumwolle, exklusiv produziert in der Museumswe-

berei des tim. Sie entstanden auf einer modernen Greifer-Webmaschine, hergestellt in hochwertiger Jacquard-Technik. Das ästhetisch ansprechende Design überzeugt in diesem Jahr mit winterlicher Atmosphäre. Die modern interpretierten Moti-

ve zeigen in Schneeflocken gehüllte Eichhörnchen, Eulen auf Tannenbäumen oder einen Elch unter einem sternfunkelnden, weihnachtlichen Himmel. Die tim-Weihnachtshandtücher sind im Museumshop erhältlich.

Weihnachtsgeschenk „Made in Augsburg“

Schöne Highlights im Augsburger Advent

Atmosphäre im Botanischen Garten und im Zoo

Der Botanische Garten Augsburg: ein Erlebnis durch vier Jahreszeiten. Selbst im Winter, wenn Schneeflocken und Eisblumen anstelle bunter Blütenpracht vorherrschen, lohnt sich ein Besuch. Die „Traditionelle Orientalische Rundkrippe“ ist noch bis 6. Januar 2025, täglich von 9 bis 17 Uhr, zu bewundern. Zu sehen sind im Advent im Botanischen Garten auch märchenhafte Gartenmomente und weihnachtliche Dekorationen. Zudem wird im Botanischen Garten angeboten: „Es schwebte ein Engel am Himmel der Nacht...“ – Ein literarischer Spaziergang und vorweihnachtliche Gedanken mit **Martina Großhauser**. Und zwar am Samstag, 21. Dezember, von 14.30 bis 16 Uhr (Seminarraum). Das Weihnachtliche Choralblasen mit dem Adventposaunenwerk – eine

musikalische Einstimmung auf die Weihnachtszeit – findet statt am Sonntag, 22. Dezember, um 15 Uhr (Platz vor dem Verwaltungsgebäude). Weitere Infos unter www.augsburg.de/botanischergarten. Die Weihnachtskrippe im Augsburger Zoo ist ebenfalls einen Besuch wert. Im Löwenhaus gibt's die Tierfiguren eines Tiroler Schnitzers zu bewundern. Sie ist bis zum 6. Januar zu sehen. In dieser außergewöhnlichen Krippe gruppieren sich viele Tiere aus fernen Ländern – vom Elefanten bis zur Giraffe – um die Heilige Familie herum. Die Zeiten: Bis 6. Januar 2025 (auch am Weihnachtsabend), täglich von 9 bis 16 Uhr. Weitere Infos unter www.zoo-augsburg.de
Quelle: Regio Augsburg Tourismus



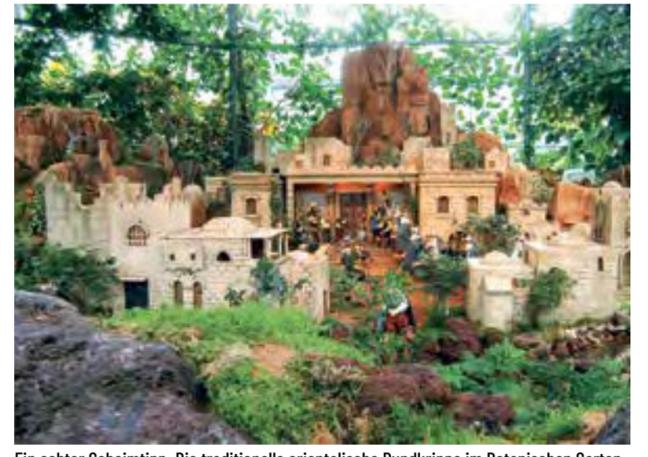
Einer der schönsten Weihnachtsmärkte Deutschlands

Geöffnet: **seit über 500 Jahren**

So.–Do.: 10.00–20.00 Uhr
Fr.–Sa.: 10.00–21.30 Uhr
23.12.: 10.00–21.30 Uhr
Heiligabend: 10.00–14.00 Uhr

Engelsspiele:
Freitag, Samstag + Sonntag um 18.00 Uhr

mit Kinder-Weihnachtsmarkt auf dem Platz vor der Moritzkirche



Ein echter Geheimtipp: Die traditionelle orientalische Rundkrippe im Botanischen Garten.



Shrek das Musical

Tanja Wimmer inmitten des Ensembles von „Shrek das Musical“, bereit für die nächste Probe.

Die Musical Company Augsburg e. V. bereitet sich auf ihre neueste Produktion vor, „Shrek das Musical“. Eine besondere Rolle, auch hinter den Kulissen, spielt dabei **Tanja Wimmer**, die seit 2020 als Kostüm- und Maskenbildnerin für die Musical Company tätig ist. Hauptberuflich als Küchenfachberaterin im Küchenstudio **Carola Graul** angestellt, bringt sie ihre kreative Expertise in die Produktionen ein. Das Küchenstudio sponsert die Materialien, was besonders bei aufwendigen Kostümen wie dem Drachen, der aus hunderten Einzelteilen besteht, von Bedeutung ist. Tanja Wimmer spielt zudem die Rolle der Mama Oger und singt in den Aufführungen mit.

Die Musical Company Augsburg e. V. wurde 2011 von **Katja Kefler** gegründet und hat sich seitdem als feste Größe in der Augsburger Kulturszene etabliert. Unter der Leitung von **Vanessa Spanier** und **Caro Stechl** bringt die Truppe regelmäßig beeindruckende Produktionen

auf die Bühne. Die Proben für „Shrek das Musical“ finden seit Juni in der Pfarrei St. Wolfgang im Spickel statt, unter der Regie von **Iris Schmidt** und der musikalischen Leitung von **Volker Söllner**. **Jessica Franke** gestaltet das Bühnenbild. Rund 25 der 30 Mitglieder sind aktiv an der aktuellen Produktion beteiligt und proben intensiv, auch im Tanzstudio Effect in Kissinger.

Die Musical Company finanziert sich über Mitgliedsbeiträge und ist stets auf der Suche nach neuen Mitgliedern und Sponsoren. Besonders männliche Sänger und Mitarbeiter für Maske, Bühnenbild und Technik werden gesucht.

Das Stück, „Shrek das Musical“, wird im Mai 2025 im Da F.U.N.K. aufgeführt, mit Terminen am 10., 11., 17. und 18. Mai.



Tanja Wimmer bei der Arbeit: Präzision und Kreativität beim Schneiden der Kostüme.

WINTER-SALE

AKTIONSWOCHEN

HR-V e:HEV Elegance
1.5 Hybrid mit 96 kW (131 PS) Neuwagen

199 €

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

monatliche Leasingrate ab¹⁾ **5.800 €**
Ihr Preisvorteil bis zu²⁾ **5.800 €**
Einmalige Leasingsonderzahlung 0,00 €

Kraftstoffverbrauch HR-V e:HEV kombiniert 5,4 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 122 g/km, CO₂-Klasse: D.

ZR-V e:HEV Sport
2.0 Hybrid mit 135 kW (184 PS) Neuwagen

325 €

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

monatliche Leasingrate ab¹⁾ **3.620 €**
Ihr Preisvorteil bis zu²⁾ **3.620 €**
Einmalige Leasingsonderzahlung 0,00 €

Kraftstoffverbrauch ZR-V e:HEV kombiniert 5,8 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 132 g/km, CO₂-Klasse: D.

AUTOHAUS STILL GmbH

WILLKOMMEN ZUR PROBEFAHRT

Kobelweg 66 · 86156 Augsburg · Kriegshaber · Tel.: 0821 - 460939 - 99

...einfach mehr Honda® www.honda-still.de

1) Ein Angebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222-224, 60314 Frankfurt/Main, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Laufzeit 24 Monate, Laufleistung 10.000 km p.a., zzgl. 1.090,- Bereitstellungs-kosten. 2) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers, bei zugelassenen Fahrzeugen zum Zeitpunkt der EZ. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.

Das neue AUGSBURG JOURNAL



Jetzt überall
im Zeitschriftenhandel

Böhm
Propangas zu
fairen Preisen!

Auf dem Nol 30
Augsburg - Haunstetten
Tel: 0821 / 8 38 96

• VIP-Tabelle •

1. M.R. Recycling	13
2. Treppen Schmid	12
3. Auto Frey	11
3. Steger Sicherheitsdienst	11
3. Küchenstudio Carola Graul	11
6. R&R E-Bikes	10
7. Bricks & Mortar	9
8. Schäffer Haustechnik	8
8. asset Immobilienverw.	8
10. Augsburg Journal	6
11. Krasniqi Solar	5
11 Tierhold Automobile	5

Von Platz 4 auf Platz 1 - dieser Sprung glückte M.R. Recycling in unserer VIP-Tabelle, das neben Treppen Schmid als einziges das korrekte Ergebnis zwischen dem FCA und Eintracht Frankfurt getippt hatten. Beide „Dreier“ sorgten in unserer VIP-Tabelle für ordentlich Wirbel, ähnlich wie die Augsburger beim Tabellenzweiten der Bundesliga. Dort hätten nachvollziehbarerweise nicht viele mit einem Punktgewinn der bis dato so auswärts-schwachen Fuggerstädter gerechnet. Ähnlich sieht es auch für den kommenden Samstag gegen Leverkusen aus, oder überrascht der FCA schon wieder?

Wertung: Für das exakte Ergebnis gibt es 3 Punkte, für die richtige Tendenz (z.B. Tipp 0:1, Ergebnis 0:3) einen Punkt.

• Tabelle •

	Sp.	S	U	N	Tore	Pkt.
1 FC Bayern	13	10	3	0	41:10	33
2 Frankfurt	13	8	3	2	33:18	27
3 Leverkusen	13	7	5	1	30:20	26
4 RB Leipzig	13	7	3	3	21:14	24
5 Wolfsburg	13	6	3	4	29:22	21
6 Dortmund	13	6	3	4	24:20	21
7 Freiburg	13	6	3	4	17:17	21
8 Stuttgart	13	5	5	3	26:23	20
9 Mainz	13	5	4	4	23:18	19
10 Bremen	13	5	4	4	20:24	19
11 M'gladbach	13	5	3	5	19:18	18
12 Union Berlin	13	4	4	5	12:14	16
13 FC Augsburg	13	4	4	5	16:25	16
14 Hoffenheim	13	3	4	6	18:25	13
15 St. Pauli	13	3	2	8	11:17	11
16 Heidenheim	13	3	1	9	17:28	10
17 Holstein Kiel	13	1	2	10	13:33	5
18 VfL Bochum	13	0	2	11	10:34	2



Samuel Essende traf in den letzten beiden Spielen für den FC Augsburg.
Foto: Krieger

Der Wolf trifft wieder Warum Samuel Essende für den FCA aktuell so wichtig ist

Der FCA-Neuzugang **Samuel Essende** hat an sich selbst nur die höchsten Ansprüche. Seinen persönlichen Saisonstart ordnete er vor einigen Wochen im Interview mit dem Augsburg Journal wie folgt ein: „Für mich wäre es ein guter Anfang, wenn wir alle Spiele gewonnen hätten und ich in jedem Spiel getroffen hätte. Ich werde an Toren und Assists gemessen und hätte auch schon das ein oder andere Tor mehr schießen können.“ Äußerst selbstkritisch für einen Stürmer, der in seiner Debütsaison für den FCA in 14 Pflichtspieleinsätzen auf sieben Scorerpunkte (sechs Tore, eine Vorlage) kommt.

Zwei seiner sechs Treffer erzielte Essende in der vergangenen Woche, beide waren für den FCA von großer Bedeutung. Im Pokal traf der Kongolese gegen Karlsruhe zur zwischenzeitlichen 1:0-Führung, gegen Frankfurt staubte er zum 2:1 ab, das wenige Minuten später der

eingewechselte **Can Uzun** zum 2:2 Endstand egalisierte. Trotz der verspielten Führung, ein aus Augsburger Sicht gewonnener Punkt gegen die Eintracht, die in der Liga auf Platz 2 rangiert. Weshalb sich auch Essende nach Spielschluss zufrieden zeigte: „Selbst nach dem Rückstand haben wir nie aufgegeben und zwei Tore gemacht. Wir haben uns diesen Punkt in Frankfurt verdient.“

Verdient hatte sich Essende durch seinen guten Auftritt im Pokal auch einen weiteren Startelfeinsatz gegen die Mannschaft von **Dino Toppmöller**. Dieser kam zwar nur, weil **Alexis Claude-Maurice** kurzfristig ausfiel, genutzt hat der Stürmer seinen Einsatz aber dennoch. Auffällig war das Zusammenspiel mit **Phillip Tietz**, das nun deutlich

besser klappt als noch zu Beginn der Saison sowie die aufopferungsvolle Defensivarbeit, die Essende, genau wie seine

Mannschaftskollegen verrichtete. Insgesamt 14 Zweikämpfe führte er, von denen er immerhin sechs gewinnen konnte – keine schlechte Bilanz für einen Stürmer.

Entscheidend sind für den bei PSG ausgebildeten Offensivmann aber weniger die Zweikampfwerte, sondern die Scorerpunkte. Und die bewegen sich seit seinem Tief nach der Rotsperre wieder in die richtige Richtung. Der „Wolf“, wie er schon seit Kindertagen genannt wird, kann seinen Hunger endlich wieder mit Toren stillen. Sein Ziel, am besten in jedem Spiel ein Tor zu erzielen, hat er zumindest im DFB-Pokal erreicht. In der Liga hingegen scheint die Wahrscheinlichkeit groß, dass Essende auch am kommenden Samstag um 15.30 Uhr wieder in der Startaufstellung steht. Dort geht es gegen Bayer Leverkusen, den amtierenden Meister.

Der Mannschaft von Trainer **Xabi Alonso** ergeht es in der Liga derzeit ähnlich wie Essende beim FCA. Nach einer kurzen Schwächephase hat sich die

Werkself eindrucksvoll zurückgemeldet. Im Pokal schalteten sie in Überzahl die Bayern aus, in der Liga gewannen sie die letzten drei Spiele. Dass dies aber keinesfalls bedeutet, dass **Florian Wirtz** und Co aus Augsburg mit Sicherheit drei Punkte entführen, ist ebenfalls klar. Denn dass die defensiv immer stabiler wirkenden Fuggerstädter mittlerweile auch die Großen der Liga ärgern können, haben sie erst gegen Eintracht Frankfurt eindrucksvoll bewiesen.

jk

LOTTO
Bayern

• Einwurf •



Von Johannes Kaiser
Sportredakteur

Erwartungen erfüllt

Sieg gegen Bochum, im Pokal eine Runde weiter, in Frankfurt einen Punkt geholt. Der FC Augsburg kann zufrieden auf eine komplizierte englische Woche zurückblicken, in die man nicht unbedingt mit den besten Vorzeichen gestartet war. Gegen Bochum konnte man zuvor noch nie zu Hause gewinnen, auswärts agierte man bis dato äußerst instabil. Dennoch stemmte sich der FCA zunächst spektakulär im Pokal mit dem Ausgleichstor in der 123. Minute und der anschließenden Nervenstärke im Elfmeterschießen gegen das drohenden Ausscheiden. Und danach gegen die Niederlage in Frankfurt, das zuvor erst ein einziges Mal vor heimischem Publikum nicht gewonnen hatte – gegen den FC Bayern. Klar bot der spielerische Auftritt im Pokal und gegen Bochum Anlass zu Kritik, die Ergebnisse allerdings stimmen nach dem holprigen Saisonstart wieder. Und mal ehrlich: Wer erwartet hätte, dass der FCA in der Saison nachdem der beste Torschütze der Vereinsgeschichte den Verein verlassen hatte, direkt die Sterne vom Himmel spielen würde, der hat sich vielleicht etwas von den vollmundigen Versprechungen vor der Saison blenden lassen. Fakt ist, der FCA steht nach 13 Spieltagen auf Rang 13, mit sechs Punkten Vorsprung vor dem Relegationsplatz und lediglich fünf Punkten Rückstand auf Platz 5.

LOGISTIK
ROMAN MAYER GROUP
Servus, bleib gesund...

ALLE ANGEBOTE / KURZFRISTIG VERFÜGBAR!

ALLE ANGEBOTE OHNE ANZAHLUNG

Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

BIG DEAL 6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾
GESCHENKT! **DIE OPEL-AKTIONSMODELLE /**
JAHRESENDSPURT - NIX WIE HIN!

OPEL CORSA 1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) 159,- €	OPEL MOKKA ELEGANCE 1.2 Benziner, 74 kW (100 PS), Kurzzulassung 10 km TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) 169,- €	OPEL ASTRA 5-TÜRER GS-LINE 1.2 Turbo Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) 189,- €	OPEL GRANDLAND GS-LINE 1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) 199,- €	OPEL ASTRA SPORTS TOURER GS-LINE 1.2 Turbo Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) 249,- €
---	---	--	--	--

1) Händlerübergangsgarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.haendleruebergangsgarantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Einmalige Leasingsonderzahlung 0,- €, Laufzeit 24 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.295,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Angebote nur gültig bis auf Widerruf. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.
Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle: Corsa komb. 5,4 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 120 g/km, CO₂-Klasse D. Mokka komb. 5,7 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 125 g/km, CO₂-Klasse D. Astra 5-Türer komb. 5,7 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 129 g/km, CO₂-Klasse D. Grandland komb. 6,2 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 141 g/km, CO₂-Klasse E. Astra Sports Tourer komb. 5,8 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 132 g/km, CO₂-Klasse D.

SiGG AAC SiGG GmbH
Unternehmenssitz:
Augsburg Robert-Bosch-Straße 5
Tel. (0821) 7479-0
Augsburg-Haunstetten Landsberger Straße 27
Tel. (0821) 808950
Augsburg Donauwörther Straße 138
Tel. (0821) 217450
Augsburg Donaustraße 7
Tel. (0821) 7947440
Meitingen-Herbertshofen Ulrichstraße 17
Tel. (08271) 813260

HAAS Georg Haas GmbH & Co. KG
Unternehmenssitz:
Augsburg Gögginger Straße 17a+b
Tel. (0821) 57052-0
Schwabmünchen Augsburgstraße 64
Tel. (08232) 2090/99
Königsbrunn Haunstetter Straße 57
Tel. (08231) 86033

opel-sigg.de opel.haas-automobile.de

präsentiert von Ritec Holding GmbH	TORjäger	#20 Cody Kunyk 9 Tore	#14 D.J. Busdeker 7 Tore	#50 Alexander Oblinger 6 Tore	präsentiert von Ritec Holding GmbH
---	-----------------	-----------------------------	--------------------------------	-------------------------------------	---

Erstes Endspiel gegen Düsseldorf?

Augsburger Panther stecken im Abstiegs-Dreikampf unter Zugzwang

Man kann über die Augsburger Panther in der aktuellen Saison vieles sagen, jedoch nicht, dass es langweilig würde. Das beste Anschauungsbeispiel lieferte der vergangene Freitag, als die Mannschaft von **Larry Mitchell** gegen Nürnberg bereits im ersten Drittel mit vier Toren in Führung ging.

Wer dachte, die Augsburger würden diesen überaus soliden Vorsprung durch die Tore von **Anrei Hakulinen**, **Moritz Elias**, **Chris Collins** und **T.J. Trevelyan** entspannt über die Zeit bringen, sah sich je getäuscht. Die Panther benötigten nicht einmal zehn Minuten, um vier Gegentore zu kassieren und Nürnberg wieder zurück ins Spiel zu holen. Dabei ließen sie weitere eigene Möglichkeiten fast schon sträflich liegen. Dennoch stand am Ende der Erfolg, auch weil die zweiten 30 Minuten nicht das hielten, was die ersten versprochen. Kein einziges Tor fiel aus dem Spiel heraus mehr – bis ins Penaltyschießen, das durch den Treffer von **Cody Kunyk** für sich entschieden werden konnte. So wurden aus nach dem ersten Drittel sicher geglaubten drei Punkten am Ende nur noch zwei.

Keine Punkte hingegen gab es am Sonntag beim Auswärtsspiel in Köln. Auch in diesem legten die Panther ein spielerisch solides erstes Drittel hin, in dem sie es aber selbst verpassten die Tore zu schießen und so mit einem 0:1-Rückstand in die erste Pause gingen. Doch wie schon gegen Nürnberg kostete Trevelyan und Co auch gegen Köln ein schwaches zweites Drittel das Spiel. In diesem fielen die Tore zwei und drei für die Gastgeber. Da half es auch nicht mehr, dass **Mark Zengerle** sechs Minuten vor Schluss zum

1:3-Anschluss traf, das Spiel war gelaufen.

So stehen die Augsburger Panther in der Tabelle aktuell nur noch zwei Punkte vor der Düsseldorfer EG, dem Tabellenletzten, die gleichzeitig der nächste Gegner des AEV sind. Am Freitagabend um 19:30 Uhr steigt das erste Spiel mit Endspiel-Charakter nach knapp der Hälfte der absolvierten Spiele. Dort werden die Panther einen über 60 Minuten konzentrierten Auftritt benötigen, um den Abstand zum Schlusslicht auszubauen, andernfalls werden sie sich womöglich selbst mit der roten Laterne in der Hand wiederfinden.

Eine gute Nachricht gibt es für die Augsburger derzeit in personeller Hinsicht. Nach abgessener Sperre wird **Chris Collins** am Freitag ins Aufgebot zurückkehren.

Am Sonntag folgt zum Abschluss des Wochenendes und der Hinrunde noch das Auswärtsspiel bei den Schwenninger Wild Wings (15. Dezember, 14 Uhr).



Im besonderen Nikolaus-Trikot feierten die Augsburger Panther den Sieg gegen Nürnberg.

Foto: Sport in Augsburg

**VIER GEGENTORE
IN WENIGER ALS
ZEHN MINUTEN**

HEIMSPIEL



VS



13. DEZ // 19:30 UHR



POWERED BY

Augsburger Allgemeine

Alles was uns bewegt

PANTHERTICKETS

Tickets für die Heimspiele erhältst du online unter PANTHERTICKETS.DE oder in unserem 1878 SHOP im Stadion.

Öffnungszeiten:
Di. - Do. 17 - 19 Uhr
Fr. 13 - 17 Uhr

Alle Infos über die Heimspiele der Augsburger Panther im Curt-Frenzel-Stadion findest du unter:

WWW.AEV-PANTHER.DE

Vip-Tipp

FC Augsburg - Bayer Leverkusen

Samstag, 14. Dezember 2024 • 15:30 Uhr, WWK Arena, Augsburg

asset
Immobilienverwaltung

- WEG-Verwaltung
- Miet- und Gewerbeverwaltung
- Sondereigentumsverwaltung

1:3

Radeln Sie mit uns in die Zukunft!

R&R E-BIKES

Sterzinger Str. 12 | Werner-von-Siemens-Str. 2
86165 Augsburg | 86551 Aichach
Tel: 0821 44945927 | Tel: 08251 8641222

Kontakt: info@rr-ebikes.de
Web: rr-ebikes.de | [rr.ebikes](https://www.instagram.com/rr.ebikes)

0:2

SCHÄFFER HAUSTECHNIK

Walter Fichtel | K. H. Schäffer

86438 Kissing • Tel 08 21/80 99 50 - 0 • info@schaeffer-haustechnik.de

1:1

KÜCHENSTUDIO CAROLA GRAUL
Küchen zum Leben und Genießen

Tanja Wimmer

Adelsried und Augsburg
www.graulkuechen.de

2:1

MAZDA PEUGEOT

AUTO FREY

www.auto-frey.com

1:3

steger
wach- und sicherheitsdienst

Frauentorstr. 22 • 86152 Augsburg • Tel. 0821/156124 • Fax 0821/33639
www.sicherheitsdienst-steger.de

1:2

KRASNIQI GMBH
Partner für Ihre Solaranlage

Krasniqi GmbH • Am Wasserberg 5 • 86441 Zusmarshausen
08291 - 85 84 41 • info@krasniqi-solar.de • www.krasniqi-solar.de

1:4

TREPPEN AUS MEISTERHAND

SEIT 1975

[@treppenzentrum](https://www.instagram.com/treppenzentrum)

ERLEBEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG
Digital unter treppenzentrum.de
Live in Neusäß-Vogelsang

Treppen Zentrum SCHMIDT

1:1

BM IMMOBILIENVERKAUF MIT GARANTIE!

Dieselstraße 41
D-86368 Gersthofen
T +49 (0) 821 450 722 15
E augsburg@brimo-immobilien.de
W www.brimo-immobilien.de

BRICKS & MORTAR
IMMOBILIEN AUGSBURG

2:1

In ist, wer drin ist

AUGSBURG JOURNAL

1:0

TIERHOLD
Auto. Service. Qualität.

VOLVO MAZDA KIA

1:1

M. R. Recycling
Abfallentsorgung Augsburg

0151 17 66 11 13
24/7 rundum erreichbar

2:1

Wer bei unserem VIP-TIPP noch mitspielen möchte, kann jederzeit einsteigen und mittippen!
Weitere Infos – auch zu den Konditionen – unter Telefon: (0821) 34 774-32.



Die Sieger des SUP Fun Race: Links Nicole Schubert (1.) AKV, rechts Leonas Schubert (2.), Mitte Roxana Lorenz (3.) Kanu Schwaben.
Foto: Marianne Stenglein

Spaß trotz Kälte beim zweiten Augsburger Winter Cup

Am vergangenen Wochenende fand der zweite Wintercup in Augsburg statt, bei dem Sportlerinnen und Sportler in den Disziplinen Kanu, Stand-Up-Paddling (SUP) und Drachenboot auf dem sechs Grad kalten Lech gegeneinander antraten.

Die Rennen, organisiert von **Thomas Hanke-Hanel** und **Thomas Böwing**, waren nicht

nur sportlich ein Erfolg. Der Auftakt wurde von einem kräftigen Regenschauer begleitet, doch davon ließ sich niemand die gute Laune verderben. „Es gehört dazu“, sagte ein Teilnehmer trocken. Für eine kurze Schrecksekunde sorgte ein Kanute, der kurz vor dem Ziel ins Wasser stürzte – dank Neoprenanzug verlief das unfreiwillige Bad jedoch glimpflich.

Sportlich lieferten sich die Athleten spannende Wettkämpfe. Im Kanu dominierte **Finn Vogler** mit einer Zeit von 42,31 Sekunden. Ihm folgten **Georg Eutermoser** und **Dave Hitchcock** auf Rang zwei. Bei den Stand-Up-Paddlern setzte sich **Arnd Dünzinger** vom Schleißheimer Paddelclub mit 49,47 Sekunden an die Spitze. Das Stand-Up-Paddling Fun-Race entschied **Nicole Schubert** (Augs-

burger Kajak Verein) mit einer Zeit von 25,47 Sekunden für sich.

Nach den Strapazen luden die Kanu Schwaben ins Bootshaus ein, zu Essen und geselligem Austausch. Neben den regionalen Sportlern zog das Event auch Gäste aus China und Südafrika an. Für die Organisatoren ist klar: Der Wintercup hat das Potenzial, sich fest im Sportkalender zu etablieren.

Startgelegenheiten für Hobbysportler

18 Events für jedermann in 2025

Von Wilfried Matzke

Der 14. M-net Firmenlauf wird am 22. Mai vor dem Messezentrum gestartet. 5,3 Kilometer durch das Univiertel und Göggingen gilt es bei dieser größten schwäbischen Breitensportveranstaltung zu absolvieren. „Wir werden 14.000 Startplätze zur Verfügung stellen“, teilt **Katja Mayer** mit. Die ehemalige Spitzentriathletin organisiert mit ihrer km Sport-Agentur nicht nur den M-net Firmenlauf.

Der ebenfalls beliebte LEW-Kuhsee-Triathlon mit dem Nachlauf wird wie üblich vor den Sommerferien stattfinden, diesmal am 26. und 27. Juli. Neu im Programm der km Sport-Agentur sind die Firmenradausfahrt „AUXburg radelt“ am 25. September und der Firmenwandertag „AUXburg wandert“ am 9. Oktober.

Die Läuferhochburg TG Viktoria Augsburg hält an den traditionellen Frühjahrsterminen für ihre beiden Siebentischwald-Klassiker fest. Der 55. AOK-Strassenlauf über zehn Kilometer ist

am 30. März und der 39. swa-Halbmarathon am 13. April vorgesehen. „Für Laufeinsteiger haben wir jeweils eine kurze Strecke im Angebot“, erläutert **Susanne Moser** als Viktoria-Organisationsleiterin. Die vierteljährliche 48. AOK-Winterlaufserie der TG Viktoria im Naturpark „Westliche Wälder“ wird am 8. November beginnen.

Am 7. September geplant ist ein anderes Traditionsrennen, nämlich der 39. Staffellauf der MBB-SG Augsburg durch den Siebentischwald. Einen Stammplatz im Laufkalender hat auch der DJK-Jakobuslauf entlang des Lechs. Die 25. Ausgabe soll am 19. Juli bei der Fuggerei starten. Als Wettbewerb über die legendären 42,195 Kilometer steht die Kuhsee-Marathon-Challenge am 30. November auf dem Programm.

Auf viele Teilnehmende freuen sich auch 2025 die vier Augsburger Benefizrennen. Gemeint sind der einsmehr-Lauf am 18. Mai, der Zoolauf am 6. Juni, der Eser21-Lauf am 19. Juli und der swa-Gaswerklauf am 24. Juli.



Der AOK-Strassenlauf durch den Siebentischwald eröffnet traditionell die Augsburger Breitensportsaison.
Foto: Wilfried Matzke

Stellenmarkt

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams zum sofortigen Eintritt

Krautfahrer (m/w/d) Klasse C/CE für feste Tagestouren bei ger. Arbeitszeiten, übertariff. Bezahlung + soz. Nebenleistungen. Auf einem modernen Fuhrpark.

Lagerfacharbeiter (m/w/d) im Schichtdienst Leistungsbezogenes Gehalt mit Zuschlägen. Staplerschein von Vorteil!

Speditionskaufmann/Kauffrau (m/w/d) für die Abfertigung / Disposition

KELBASHA LOGISTICS Kelbasha Logistics GmbH & Co. KG
86165 Augsburg, Toblacher Straße 7a, Telefon 0821/27281-23
E-Mail: geschäftsleitung@kelbasha.de

Die Stadt Burgau sucht

Fachang. für Bäderbetriebe & Rettungsschwimmer (m/w/d)
unbefristet in Voll-/Teilzeit

- Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Webseite unter www.burgau.de/karriere oder direkt über unseren QR-Code.
- Für Rückfragen stehen wir Ihnen sehr gerne unter den Telefonnummern 08222 / 5059 bzw. 4100270 oder 4006-20 zur Verfügung.
- Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis **spätestens 09.02.2025** via E-Mail an rathaus@burgau.de (als PDF-Datei) oder per Post an untenstehende Adresse.

Adresse
Stadt Burgau
Gerichtsweg 8
89331 Burgau

Familienfreundlichkeit
Die Stadt Burgau lebt Familienfreundlichkeit und ist Mitglied im Familienpakt Bayern:
www.familienpakt-bayern.de

Branchenfürer



Gastro

Mück
Kolbergstraße 14
Telefon 0821/721188
Schackstr./Ecke Zietenstr. 1
Telefon 0821/90727373
Prämierte Stollen - feinstes Buttergebäck

Garten & Floristik

KONZE & LAUR
Baumpflege - Sanierung - Fällung
kostenlose Angebote vor Ort
Tel. 0821/9984099 - www.konze-laur.de

Handwerk

Wolfgang Glas GmbH
Maler- und Lackierermeister
Mobil 0174/3275222
Schloßbergstr. 14 - 86872 Scherestetten
Tel. 08262/1043 - Fax 08262/9684990

saxenhammer
Elektro-Unternehmen GmbH
Birkenfeldstr. 9 - 86157 Augsburg
Telefon 0821-525025 - Fax 0821-525029
info@elektro-saxenhammer.de
www.elektro-saxenhammer.de

Handwerk

seit 1970
Fliesen-Bretschneider
Probststraße 6 • 86316 Friedberg
Tel. 0821/26991-0
info@fliesen-bretschneider.de
www.fliesen-bretschneider.de

Anlagen Technik Leichtle
Wasser Wärme und mehr ...
AnlagenTechnik Leichtle GmbH • Geschäftst.: Arthur Leichtle, Michael Scherer
Tel. 082 9113 59 • Im Oberdorf 1 • 86441 Zusmarshausen
www.anlagen technik-leichtle.de • mail@anlagen technik-leichtle.de

Jurc & Steck
Jurc & Steck
Malereibetrieb GmbH & Co. KG
Kopernikusstraße 75 • 86179 Augsburg
Tel.: 0821/595139 • info@jurc-steck.de

Fa. Obermeier
Wir entrümpeln für Sie:
Wohn- und Haushaltsauflösungen vom Keller bis zum Dach.
Besenrein, kompetent & zuverlässig
Verwertbares wird angerechnet
Ihre Kummer-Nummer:
☎ 0179/6597168

Container - ESER
Mietpark
Baumaschinen- und Anhängervermietung
Erdbehebung • Baggerbetrieb
Container
Aushub • Bauschutz
Gartenabfälle • Sperrmüll
Lieferung von Sand, Kies, Rimul und Erde, von 1 bis 30 cbm
Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

PECI FUGEN
www.peci-bayern.de
Tel.: 0171 / 60 67 114
Fugenabdichtung
Fassaden
Fenster & Türen
Metall, Holz, PVC, Glas
Brandschutzfugen nach DIN
Stein & Granit
Betonanierung
Sanitärarmaturen
Sanierungsfugen aller Art

Hebetechnik - ESER
Auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B) oder 7,5 t.: sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung...
Arbeitshöhe 20, 26 und 30 m!
Auch Scheren- und Teleskopbühnen verfügbar!
Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

Lichtschatzabdeckungen und Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.
INSEKTENSCHUTZ Rabus
Christian Rabus • **saxenhammer**
Alpenstraße 12a • 86836 Lagerlechfeld
Tel. 08232-5031002
Mobil 0171-7102710
info@insektenschutz-rabus.de
www.insektenschutz-rabus.de

Service

WIR VERSTEIGERN FÜR SIE ODER KAUFEN BAR AN: GOLD, UHREN, SCHMUCK, GEMALDE U.A.
TERMINVEREINBARUNG: 0821 551001
PARKPLÄTZE VOR DEM HAUS

AUKTIONSHAUS GEORG REHM
PROVINOSTRASSE 52,
GEBÄUDE B1
IM MARTINIPARK
GR

www.Silbertresor.de
Goldankauf / Silberankauf
Münzbewertung
Gold- und Silberverkauf
Münzen & Barren
Verkauf v. Sammlerminzen
Geld in Edelmetalle anlegen
Faller Edelmetalle GmbH & Co. KG
Dietelstr. 16 • 86368 Gersthofen
Telefon: (0821) 88568-78
eMail: info@silbertresor.de
Geöffnet: Mo.-Mi. von 09 - 17 Uhr
Donnerstag von 09 - 19 Uhr
Freitag von 09 - 14 Uhr

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten
Cornelia Klaus
Mediaberaterin AJ-REPORTER
Telefon 0176/43137600



Lösungen von Seite 2

Sudoku

4	8	7	5	9	6	1	2	3
3	5	6	1	2	7	4	8	9
9	1	2	4	3	8	6	7	5
6	3	4	9	8	2	7	5	1
8	2	5	6	7	1	9	3	4
1	7	9	3	4	5	8	6	2
2	9	8	7	5	4	3	1	6
7	4	1	2	6	3	5	9	8
5	6	3	8	1	9	2	4	7

X-Sudoku

2	7	6	8	5	4	1	3	9
8	9	5	2	1	3	4	6	7
3	1	4	9	6	7	5	2	8
4	6	3	1	9	2	7	8	5
7	5	1	3	8	6	9	4	2
9	2	8	4	7	5	6	1	3
5	8	7	6	2	1	3	9	4
6	3	2	5	4	9	8	7	1
1	4	9	7	3	8	2	5	6

PIUS BESTATTUNGEN
Wir werden für Sie tätig:
- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Überführung im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung

Thyssenstr. 31 86368 Gersthofen
Bauernbräustr. 1a 86316 Friedberg
www.pius-bestattungen.com
Tel. 08 21 - 450 45 75

Deuterstraße 10 86356 Neusäß (direkt beim Zentralklinikum)

Aufgefallen!



Aus dem „Christbaum für alle“ sagt Brandinspektor **Hans-Jörg Raßhofer** von der Berufsfeuerwehr alljährlich Weihnachtssterne, die in der Bürgerinfo am Rathausplatz für den guten Zweck verkauft werden. Tolle Idee!

Zitat der Woche

Dr. Michael Hubmann, Präsi. d. Berufsverbands der Kinder- und Jugendärzte

„Der starke Anstieg von Scharlach-Fällen bei Kindern ist auf Nachholeffekte nach der Pandemie zurückzuführen. Die pandemiebedingte ‚Infektvermeidung‘ hatte neben den schwierigen sozialen auch negative infektiologische Folgen. Das sehen wir am Beispiel Scharlach.“ Scharlach-Infektionen bei Kindern nehmen in Bayern stark zu. So wurden 2023 viermal mehr Kinder mit Scharlach in Arztpraxen behandelt als im Vorjahr, insgesamt waren es hochgerechnet rund 66.300 Kinder (ein bis 14 Jahre).

Geburtstag der Woche

Reece Oxford (26)

Seine Gesundheit lässt noch keinen Einsatz des Fußballprofis beim FCA zu. Am Montag kann er Geburtstag feiern.



Hollywood-Feeling beim 20. Rotary Augsburg Benefizkonzert



Freuen sich über 20 Jahre Benefizkonzert und 75 Jahre Grundgesetz (v.li.): Martin Schenkelberg (Sozialreferat Stadt Augsburg), Rotary-Projektleiter Marcus Vorwohlt, Dirigent Musikkorps Christian Weiper und Präsident Rotary Club Augsburg Wolfgang Kämmerer.

Doppeljubiläum mit dem Musikkorps der Bundeswehr

Das Musikkorps der Bundeswehr und der Rotary Club Augsburg feierten ein doppeltes Jubiläum: 20 Jahre Benefizkonzert und 75 Jahre Grundgesetz. Im Kongress am Park präsentierten die Musiker ein emotionales Programm, das die Zuhörer auf eine musikalische Reise durch Deutschlands Geschichte mitnahm. Höhepunkt

war die Uraufführung der „Deutschen Sinfonie“ von **Guido Renner** – ein bewegender Appell für Freiheit und Demokratie. Rotary Club Augsburg-Präsident **Wolfgang Kämmerer** betonte in seiner Begrüßung die Bedeutung von gelebter Demokratie und kündigte an, die 20.000 Euro Erlös des Abends an das Sozialreferat für das Projekt

„Demokratie lernen heißt Demokratie leben“ zu spenden. Das 60-köpfige Orchester unter der Leitung von Oberstleutnant **Christian Weiper** überzeugte mit einem abwechslungsreichen Programm. Von traditionellen Märschen wie **Willy Kuhns** „Freiheitsfarben“ bis hin zu modernen Medleys deutscher Rock- und Popklas-



Sorgte für Gänsehaut-Feeling im Augsburger Kongress am Park: das Musikkorps der Bundeswehr unter Leitung von Christian Weiper.

siker wie „99 Luftballons“ und „Sonderzug nach Pankow“ bot das Konzert Gänsehaut-Momente für Jung und Alt. Konzert-Projektleiter **Marcus Vorwohlt**

zeigte sich stolz: In 20 Jahren kamen insgesamt 400.000 Euro für soziale Projekte wie „Die Tafel“ und die Obdachlosenhilfe zusammen.

Ein starkes Zeichen für Gemeinschaft und Engagement – und ein gelungener Auftakt für weitere gute Taten im neuen Jahr.

Ausgezeichnetes Handwerk

Abschlussfeier bei der Deutschen Meisterschaft im Handwerk in Berlin.

Schwäbischer Nachwuchs bei Deutscher Meisterschaft in Berlin erfolgreich

Foto: ZfH, Boris Trenkel & Peter Lorenz

großer Erfolg für den Handwerksnachwuchs: Bei der Deutschen Meisterschaft im Handwerk in Berlin erzielten junge Talente aus der Region herausragende Ergebnisse. Mit drei ersten Plätzen, einem zweiten Platz sowie drei weiteren Spitzenplatzierungen im Sonderwettbewerb „Die gute Form im Handwerk“ unterstrichen die Teilnehmer ihr außergewöhnliches Können.

gehört **Tobias Kelz**, der sich als Tischler den ersten Platz sicherte. Er wurde in Marktoberdorf ausgebildet. Ebenfalls Platz 1 erzielte **Eva Marie Lerchenmüller**, die als Keramikerin gleich doppelt glänzte: Neben dem Sieg in ihrer Kategorie wurde ihr Gesellenstück auch im Wettbewerb „Die gute Form im Handwerk“ ausgezeichnet. Ihre Ausbildung absolvierte sie in einer Museumstöpferei in Illerbeuren.

Gesellenstück wurde im Sonderwettbewerb prämiert, womit sie ihrer Glaserei in Lindau doppelten Grund zur Freude bescherte.

Im Sonderwettbewerb „Die gute Form im Handwerk“ zeigte sich das schwäbische Handwerk besonders stark. **Andreas Neumann**, Steinmetz und Steinbildhauer, errang mit seiner Arbeit den ersten Platz. Ausgebildet wurde er in Kaufbeuren.

Ulrich Wagner, der Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer für Schwaben, zeigte sich begeistert: „Wir als Kammer gratulieren unseren jungen Handwerkerinnen und Handwerkern ganz herzlich zum verdienten Erfolg, den sie sich mit Talent, Können und Einsatz gesichert haben.“ Zu den Siegern

Die Maßschneiderinnen **Raphaella Edelmann** und **Charlotte Habersetzer** komplettierten das erfolgreiche Abschneiden der Region mit jeweils einem dritten Platz in den Kategorien Herren- und Damenmaßschneiderei. Edelmann lernte bei der Stiftung Staatstheater Augsburg, Habersetzer bei Respekt Mode in Augsburg.

BLACK-WEEK-ANGEBOTE: Jetzt zuschlagen und bis zu 35% sparen¹.

0 € Anzahlung², 0% Zinsen² und 0 € Wartung*.

<p>Nissan Qashqai Acenta 1.3 DIG-T Mild-Hybrid 103 kW (140 PS) 6MT, 4x2, Benziner, Tageszulassung Sonderleasing ab € 199,- mtl.²</p>	<p>Nissan X-Trail Tekna 1.5 VC-T e-POWER, 4x2, 150 kW (204 PS), Benziner, Tageszulassung Sonderleasing ab € 299,- mtl.²</p>
--	---

INKLUSIVE NISSAN CARE FOR YOU* – NUR FÜR KURZE ZEIT UND SOLANGE DER VORRAT REICHT!

Nissan Qashqai Acenta 1.3 DIG-T Mild-Hybrid 103 kW (140 PS) 6MT, 4x2, Benziner: Energieverbrauch komb.: 6,3 (l/100 km); CO₂-Emissionen komb.: 142-143 (g/km); CO₂-Klasse: E. Nissan X-Trail Tekna 1.5 VC-T e-POWER 150 kW (204 PS), 4x2, Benziner: Energieverbrauch kombiniert: 5,8-6,1 (l/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 132-139 (g/km); CO₂-Klasse: D-E. Nissan Primastar Kombi Tekna 2.0 dCi 110 kW (150 PS) 6MT, 4x2, L1H1 (3,0 t), Diesel: Energieverbrauch kombiniert: 6,9 (l/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 181 (g/km); CO₂-Klasse: G.

¹Max. Ersparnis gegenüber der UVP des Herstellers für ein nicht zugelassenes Neufahrzeug beim Kauf eines Nissan Primastar Kombi Tekna 2.0 dCi 110 kW (150 PS) 6MT, 4x2, L1H1 (2,8 t), Diesel. ²Nissan Qashqai: Fahrzeugpreis: € 26.690,-, zzgl. € 1.190,- Überführungskosten. Leasingsonderzahlung € 0,-, Laufzeit 48 Monate (48 Monate à € 199,-), 40.000 km Gesamtleistung, Gesamtbetrag € 10.742,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung und Überführungskosten € 11.932,-, Nissan X-Trail: Fahrzeugpreis: € 39.590,-, zzgl. € 1.190,- Überführungskosten. Leasingsonderzahlung € 0,-, Laufzeit 48 Monate (48 Monate à € 299,-), 40.000 km Gesamtleistung, Gesamtbetrag € 15.542,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung und Überführungskosten € 16.732,-. Angebote von Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. *Inklusive Nissan CARE for you - Sorglospaket gemäß den Bedingungen der Verträge 36 Monate Nissan CARE Mobilitätsgarantie und 36 Monate Nissan CARE Wartungslösungen der Nissan Deutschland GmbH, 50389 Wesseling. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten von Nissan. Angebote für Privatkunden. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 31.12.24 und nur solange der Vorrat reicht. Abb. zeigen Sonderausstattungen.

AUTOCENTER HAAS
Autocenter Haas GmbH
Donaustraße 5a • 86165 Augsburg
Tel.: 08 21/44 83 88-99
www.autocenter-haas.de